

50cc.スーパートレール

ヤマハトレール「DT50」

新発売について

昭和57年5月11日

当社では、来たる5月15日より、新開発の2サイクル・水冷・単気筒エンジンを搭載した50cc、トレールモデル「DT50」を新発売いたします。

この「DT50」は、去る2月の新発売以来、圧倒的な市場評価を集めている125ccトレール「DT125」と同一コンセプトのもとに新開発したもので、水冷エンジンの採用とオフロード性能の徹底追求によりクラス最良のパフォーマンスとトータルバランスを実現。“スーパートレール”の世界を50ccクラスに再現したものです。

#### 記

名 称 : ヤマハトレール「DT50」  
発 売 日 : 昭和57年5月15日  
標準小売価格 : 169,000円  
カラーリング : ホワイト/スカイブルー  
生産台数 : 25,000台(年間、国内)

## 1. 「DT50」開発の意図

オフロード性能を徹底追求した

### 50ccスーパートレール

ニュー「DT50」は、“50ccスーパートレール”を開発コンセプトとし、50ccオフロードモデルとして実現しうる最高のポテンシャルを目標に新開発したものの。

つまり、水冷エンジンによるクラス最高のパワー、クラス最長のホイールトラベルを持つ前後サスペンション、75kgの車両重量……等の理想的なトータルバランスによって、性能、機能、スタイリング・デザインすべての面でクラス№1を追求しています。

こうした開発意図は、もとより——

- ① 10代を中心にしたヤングが主体
- ② ビッグバイクやレーシングマシンに憧れて初めてバイクに乗る人が多い。
- ③ 本格志向がきわめてつよい。

——といった、最新の50ccスポーツバイク市場の需要特性を十二分にふまえて設定したもので、本格的スタイリング、ハイメカニズム、ハイパフォーマンス、上級車並の車格といった点にも特に留意したモデル開発を行なっています。



## 2. 「DT50」設計の狙い

“50cc スーパートレール”として「DT50」では、特に以下の各点に主眼を置いた設計を施しています。

### 〔1〕 オフロード走破性の追求

- (1) ハイパワー……………2サイクル・水冷エンジン

Y.E.I.S、高速遅角型CDI点火装置

- (2) すぐれた走行性能……………ロングホイールトラベル

DUメタル装備フロントフォーク

6速ミッション

ニューパターンタイヤ

オイレスブッシュ付モノサス

- (3) 軽量化

- (4) 安全への配慮……………ショーターレバー、フレキシブルフラッシュ

ャーランプ、タコメーター、水温計

### 〔2〕 社会性の追求

- (1) 省エネルギー……………燃料・オイル消費量低減

Y.E.I.S、高速遅角型CDI点火

- (2) 騒音の低減……………水冷エンジン、大容量マフラー

### 〔3〕 親切設計

- (1) 操作性の向上……………ハンドルロック連動式メインスイッチ

- (2) メンテナンス性の向上……………リザーブタンク、可動式オイルタンク

- (3) 快適性の向上……………オーソゴナルエンジンマウント

### 3. 「DT50」の主な特徴

#### 〔1〕 クラス最高のパワーを発揮する2サイクル・水冷エンジン

50ccトレールモデルとしては初めて水冷方式を採用した2サイクル・トルクインダクション・単気筒エンジンは、7.2PS/8,500rpmと、このクラス最高のパワーを発揮します。

#### 〔2〕 水冷方式とY.E.I.Sによる理想的なパワーフィーリングの確保

上記のハイパワーは、水冷方式の採用によって、長時間の連続走行にも一段と安定したものとなっています。

加えて、ヤマハ独自の2サイクル・エンジン技術Y.E.I.S（ヤマハ・エナジー・インダクション・システム）とあいまって、オフロードモデルとして理想的な低中速から高速までフラットなトルク特性と広いパワーバンドを生み出しています。

この「DT50」の水冷方式は、「DT125」やRZシリーズで高い信頼性を立証しているプレッシャータイプ・ラジエターとウォーターポンプを装備したもので、ラジエター左側にリザーブタンクを設け、冷却水の補充点検を容易にしています。

#### 〔3〕 オーソゴナル・エンジンマウントによる大幅な振動の低減

このエンジンのマウントは、スーパースポーツRZシリーズ（50、250、350）でその成果を立証している、ヤマハ独自のオーソゴナル・エンジンマウント方式を採用。

エンジン振動を大幅に低減して快適な乗り心地を生み出しています。



[4] エンジンのパワーをより効率的に引出す6速ミッション

パワフルなニューエンジンにあわせて、6速ミッションを採用。理想的なギヤレシオの設定によって、ハイパワーをより効率的に発揮しています。

[5] クラス最長のホイールトラベルと卓越したサスペンション性能

「DT50」のホイールトラベルは、フロント170mm、リア150mm。もちろん、前後ともクラス最長を誇るものです。

これに加えて、30φの太径インナーチューブを採用、同時にアウター・インナーの両方にDUメタルを装備したフロントフォーク、さらに400ccストリートモデルと同等の40φの太径ピストンを採用したモノクロス・サスペンション、ピボット部にオイレスブッシュ採用のリヤアーム……等が相まって卓越した路面追従性を発揮します。

[6] ライディング・ポジションの自由度を高めたフュエルタンクとロングシート

タンク上面までシート先端を延長したデザインは、'82年YZシリーズや「DT125」のノウハウをそのまま50ccに再現したもので、頻繁な路面状況の変化にも、す早く安定した姿勢が選べるようライディング・ポジションの自由度を飛躍的に拡大させています。

[7] 操縦安定性に効果の高い横締め式アルミ・ハンドルクラウン

オフロードでの激しいハンドリング時にも安定した操縦性を保つためにビッグバイクと同じ横締め式ハンドルクラウンを採用。ステアリングまわりの剛性アップを果しています。

〔8〕 ニューパターン・タイヤの装備

オフロード性能の大幅な向上にあわせて、前後タイヤも新開発。7.2 P S のハイパワーを確実に路面に伝え、オフロードの走破性とオンロードのグリップ性能を一段と向上させています。

〔9〕 7.5 kg の軽量ボディ

上級車なみの大柄な車格、水冷エンジンの採用にもかかわらず7.5 kg の乾燥重量を実現。

※ 以上〔1〕～〔9〕の特徴は、おもにオフロードの走破性能を追求したものです。

〔10〕 オフロード走行の為の装備類の充実

「DT50」では、さらにスムーズで快適なオフロード走行がエンジョイできるようフレキシブル・フラッシャーランプ、ショーターレバー、可倒式フットレストなどの装備類を充実。オフロード機能を大幅に向上させています。

〔11〕 燃費性能の向上

ヤマハ独自のY.E.I.Sの採用によってクラス最高のハイパワーを確保しながら、同時に80 km / l (30 km / h 定地走行テスト値) の低燃費を実現。

大容量8.5 l の燃料タンクを装備して、低燃費とあわせ航続距離を大幅に伸ばしています。



〔12〕 モトクロッサーYZを思わせる迫力あるスタイリングと上級車なみの車格

2サイクル・水冷エンジン、ロングホイールトラベル、ゼッケンプレート型サイドカバー&ヘッドライトカウル、レッドカラーのロングシート……「DT50」は、モトクロッサーYZをイメージリーダーとした迫力あるスタイリングを採用しています。

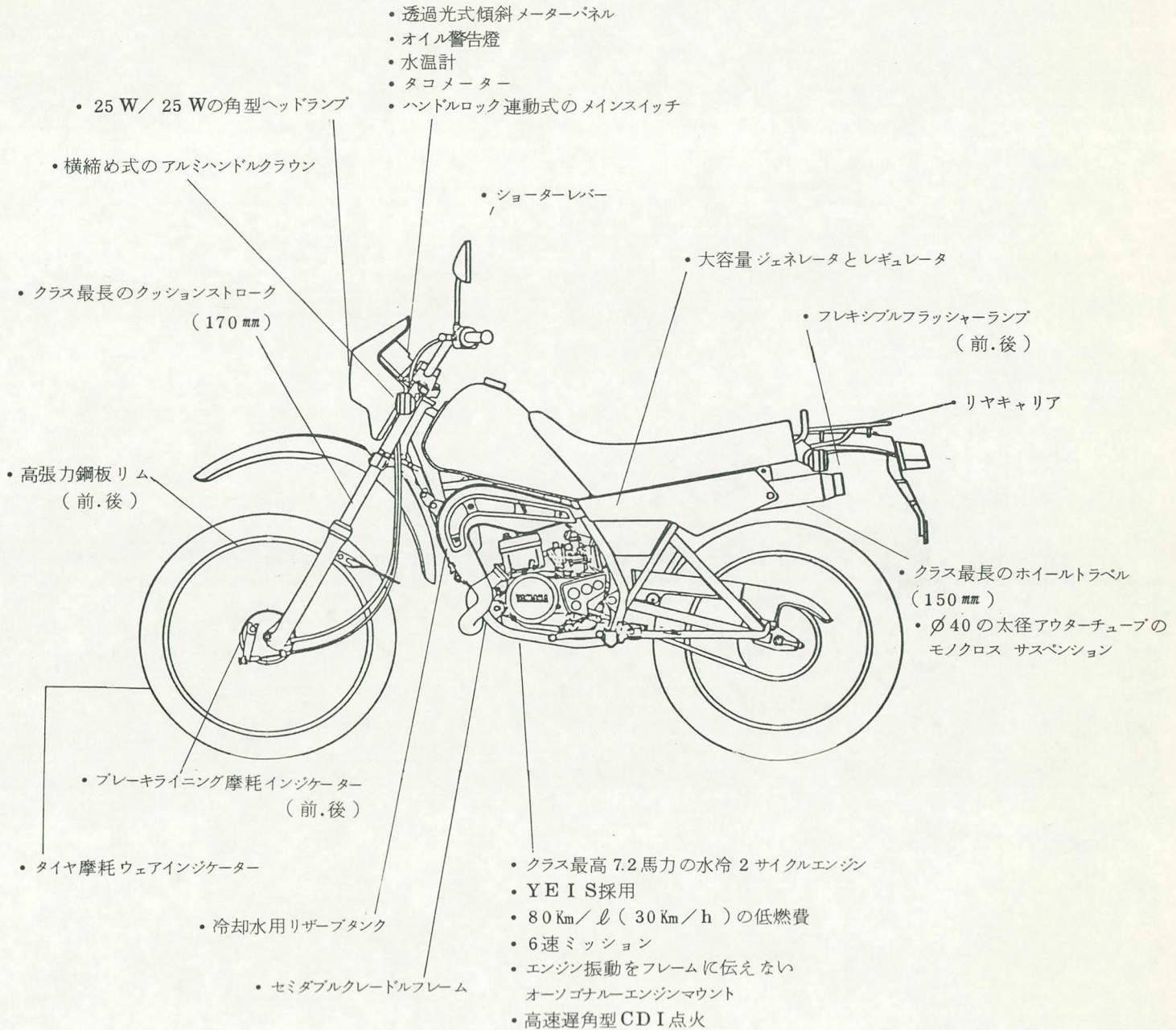
またこれにあわせて、ホイールベースも1235mm、リヤホイールには3.00-17-4PRを採用。上級車なみの車格を持たせています。

〔13〕 親切設計と安全への配慮

- ① リザーブタンク付ラジエーター
- ② オイル補給の容易な可動式オイルタンク
- ③ リヤキャリヤ標準装備
- ④ ハンドルロック連動式メインスイッチ
- ⑤ 水温計、タコメーター装備の透過光式傾斜メーターパネル
- ⑥ 25W/25Wの大型・スクエアタイプ・ヘッドライト
- ⑦ オイル警告灯
- ⑧ バッテリーおよびバルブの寿命向上につながる大容量ジェネレーターとレギュレーター装備
- ⑨ 指針式ブレーキライニング摩耗インジケーター
- ⑩ タイヤの摩耗状況が容易に確認できるウェアインジケーター



## ヤマハ トレール「DT 50」の主な特徴





ヤマハトレール「DT50」仕様諸元

名 称		ヤマハトレール「DT50」				1次減速機構		ギ ャ		
寸法及重量	全 長	1905 mm		動力伝達装置	同上減速比		19/68	3.578		
	全 幅	790 mm			2次減速機構		チェーン			
	全 高	1100 mm			同上減速比		48/12	4,000		
	シート高	785 mm			クラッチ形式		湿式多板			
	軸間距離	1235 mm			変速機	形 式	常時噛合式前進6段			
	最低地上高	265 mm				操作方法	左足動リターン式			
	乾燥重量	75 Kg				変速比1速	12/39	3.250		
	装備重量	86 Kg				" 2速	16/34	2.125		
			" 3速	20/31		1.550				
			" 4速	22/27		1.227				
性能	舗装平坦路燃費	80Km/l (30Km/h)		" 5速	25/26	1.040				
	登坂能力(tanθ)	0.32 (θ=18°)		" 6速	26/24	0.923				
	最小回転半径	2.0 m		フレーム形式		鋼管セミダブルクレードル				
	制動停止距離	3.5 m (20Km/h)		キャスト	28° 20					
原動機	原動機種類	水冷、2サイクル、ピストン、リードバルブ		走行装置	トレール	98 mm				
	気筒数配列	単気筒			タイヤサイズ	前	2.50-19-4 PR			
	総排気量	49 cc		後		3.00-17-4 PR				
	内径×行程	40.0mm×39.7mm		制動装置	形 式	前	ドラム(リーディングトレーリング)			
	圧縮比	6.9:1			後	"				
	最高出力	7.2 ps (8500rpm)		ブレーキ胴径 又は ディスク有効径	前	110 mm				
	最大トルク	0.62 Kgf·m (8000rpm)		後	110 mm					
	始動方式	キック式		懸架装置	懸架方法	前	テレスコピック			
	潤滑方式	分離給油(ヤマハオートループ)			後	モノクロスサスペンション				
	ラジエータ容量	0.6 l		緩衝装置	緩衝方法	前	オイルダンパ、コイルスプリング			
オイルタンク容量	1.3 l		後		ガス、オイルダンパ、コイルスプリング					
燃料装置	エレメント種類	湿式ウレタンフォーム		ホイールトラベル	前	170 mm				
	燃料タンク容量	8.5 l			後	150 mm				
	キャブレタ型式	VM16×1		灯火及照明	ヘッドランプ	6V25W/25W				
	" メーカー	三国工業			テールランプ	6V5.3W				
点火方式	C.D.I		ストップランプ		6V17W					
点火プラグ型式	B-7ES	W22ES	フラッシャーランプ		6V10W×4					
電気装置	" メーカー	日本特殊陶業	日本電装	メータ照明	6V3W×2					
	バッテリー容量	6V4Ah		ニュートラル	6V3W					
	" 型式	6N4B-2A		フラッシャー	6V3W					
				オイル残量警告	6V3W					
			装メータ	速度計、回転計、水温計						





ヤマハトレール「DT50」